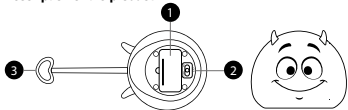


- 1 Battery cover
- 2 Toggle switch
- 3 Ergonomic handle

Safety instructions and important notes

- Before first use, thoroughly read the user's manual. Keep this user's manual for future use.
- The product is not a toy. Children under the age of three, should only use the product under the supervision of an adult.
- Do not cover the product and do not place any items on it.
- The product is intended for indoor use, the maximum operating ambient temperature is 45 °C.
- Do not submerge the product in water or rinse it under running water.
- Clean the product using a lightly dampened cloth without the use of any abrasive cleaning agents, thinners or solvents, as this could damage it.
- If you will not be using the product for an extended period of time, remove the batteries.
- Do not use the product if it is damaged in any way.
- Do not attempt to repair the product yourself. Have all repairs performed at an authorised service centre. By tampering with the product you risk voiding your legal rights arising from unsatisfactory performance or quality warranty.

Description of the product



Napájení

Otevřete kryt baterií na spodní části výrobku a vložte 3 ks AAA baterií.

Při vkládání baterií dávejte pozor na pozitivní a negativní póly baterií.

Pokud světlo svítí menší intenzitou zkontrolujte baterie, mohou mít již menší kapacitu a vyměňte je.



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určené sběrné místo. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrické a elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Product operation

1. Switch is set in the right position (→)
 - The touch sensor enables the product to be turned on and off using touch and at the same time enables two light brightness levels to be set using touch.
 - It is recommended to wait 1 second after every touch to ensure that the light brightness level has been adjusted.
2. Switch is set in the middle position (↔) – product is turned off.
3. Switch is set in the left position (←)
 - "Sleep" mode – light is lit at a lower brightness intensity and shuts off automatically after 10 minutes, simply touch to activate.

Power supply

Open the battery cover on the underside of the product and insert three AAA batteries.

When inserting the batteries take care to ensure the correct positive and negative polarity of the batteries.

When the light emits a lower light intensity, check the batteries as they may have a lower capacity, and replace them.



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other

European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.

Noční světlo BNL 5010 Návod k obsluze

Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění

- Před prvním použitím si důkladně přečtěte návod k obsluze. Návod uschovejte pro budoucí použití.
- Výrobek není hračka. Děti do 3 let by měly výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek nezakrývejte a neodkládejte na něj žádné předměty.
- Výrobek je určen pro použití v interiéru, maximální provozní teplota je do 45 °C.
- Výrobek neponořujte do vody ani jej neumývejte pod tekoucí vodou.
- Čištění provádějte pomocí mírně navlhčeného hadříku bez použití abrazivních čističích prostředků, ředidel nebo rozpuštědel, jinak by mohlo dojít k poškození výrobku.

- 1 Kryt baterií
- 2 Přepínač
- 3 Ergonomický úchyt

Použití výrobku

1. Přepínač v poloze vpravo (→)
 - Dotykový senzor umožňuje zapínání a vypínání dotykem a zároveň umožňuje dotykem nastavení dvou jasů světla.
 - Doporučujeme počkat 1 sekundu po každém dotyku, aby se sta ustíhly, že jas světla sa upravuje.
2. Přepínač v poloze uprostřed (↔) – vypnutí přístroje.
3. Přepínač v poloze vľavo (←)
 - Režim „Zaspávání“ – svetlo svieti menšou intenzitou jasu a automaticky sa vypne po 10 minútach, na aktiváciu stačí dotyk.

Napájení

Otvorte kryt baterií na spodnej časti výrobku a vložte 3 ks AAA baterií.

Pri vkládání baterií dávejte pozor na pozitivní a negativní póly baterií.

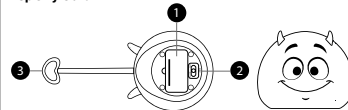
Ak svetlo svieti menšou intenzitou, skontrolujte baterie, môžu mať už menšiu kapacitu a vymeňte ich.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesto. Alternativne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných evropských krajinách môžete vrátiť svoje výrobky

- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je jakkoli poškozen.
- Výrobek se nepokoušejte opravovat sami. Veškeré opravy světe autorizovanému servisnímu středisku. Záсаhem do výroby se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost.

Popis výrobku



- 1 Kryt baterií
- 2 Přepínač
- 3 Ergonomický úchyt

Použití výrobku

1. Přepínač v poloze vpravo (→)
 - Dotykový senzor umožňuje zapínání a vypínání dotykem a zároveň umožňuje dotykem nastavení dvou jasů světla. Doporučujeme počkat 1 sekundu po každém dotyku, aby jste se ustíhly, že jas světla se upravuje.
2. Přepínač v poloze uprostřed (↔) – vypnutí přístroje.
3. Přepínač v poloze vľavo (←)
 - Režim „Uspávání“ – svetlo sviť menšou intenzitou jasu a automaticky se vypne po 10i minútach, po aktivácii stačí dotyk.

místnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európsku úniu

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Éjszakai lámpa BNL 5010 Használati útmutató

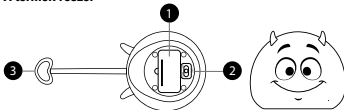


- 1 Elemtartó fedél
- 2 Kapcsoló
- 3 Ergonomikus fogantyú

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az útmutatót későbbi felhasználásokhoz őrizze meg.
- A termék nem játék. 3 évesnél kisebb gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett használhatják a terméket.
- A terméket ne takarja le és arra semmilyen tárgyát se tegyen rá.
- A terméket csak beltérben használható, a maximális környezeti hőmérséklet 45 °C.
- A terméket vízbe mártani, vagy folyóvíz alatt elmosni tilos.
- A terméket csak enyhén benedvesített puha ruhával tisztítsa meg, sűrűszosz, higító vagy oldószer használata nélkül, különben a termék megsérülhet.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.
- Ha a termék sérült, akkor azt ne használja.
- A terméket ne próbálja megjavítani saját erőből. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

A termék részei



2. Préláncznik található a középső pozícióban (☐) – kikapcsolás.
3. Préláncznik a pozícióban a bal oldalon (☐) "Tnyb „Uspjania” - szvíatlo szvíci mnyjšmym pozíomén jasnósti, po 10 minútahn następyje samocnyne wylúczyenje sz urzadzénia, aktywacja następyje po dotknięciu urzadzénia.

Zasilanie

Wólóz ostónę baterii znajdującą się w dolnej części urzadzénia i otwórz 3 szt. baterii typu AAA.
Przy wkładaniu baterii należy przestrzegać poprawnej bieżugówności. Jeżeli lampa świeci mnyjšmym stopniem jasnósti należy skontrolować stan baterii.



Symbol ten, umieszczony na produkcie lub w złączonej dokumentacji oznacza, iż użytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie można wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zagwarantować poprawny sposób utylizacji, odnowy i recyklingu produktów tego rodzaju, należy je przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki odpadu elektrycznego. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych krajach europejskich możesz zwrócić swoje produkty lokalnie sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego nowego produktu. Poprawna utylizacja produktu pomaga zachować cenne źródła naturalne i przyczyniasz się do zapobiegania potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które mogłyby być następstwem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać szczegółowych informacji, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub najbliższym miejscem zbiórki odpadów. W przypadku niedotrzymania postępowania utylizacji tego rodzaju odpadów, zgodnie krajowymi przepisami, mogą zostać nałożone kary.

A termék használata

1. A kapcsoló jobb oldalán (☐).
 - 4 Az érintés szerű segítségével a termék érintéssel be- és kikapcsolható, valamint a fényerő is szabályozható.
 - A fényerő állítása közben az érintés után várjon körülbelül 1 másodpercet, hogy a készülék végre tudja hajtani a fényerő megváltoztatását.
 2. A kapcsoló közepén (☐) – a készülék ki van kapcsolva.
 3. A kapcsoló bal oldalán (☐).
- „Elalvás” üzemmód: a lámpa kisebb fényerő intenzitással világít, majd 10 perc után automatikusan kikapcsol, a bekapcsoláshoz csak meg kell érinteni a lámpát.

Tápellátás

Vegye le az elemtartó fedelét és tegyen be 3 db AAA elemet. Az elemek behelyezése közben ügyeljen a helyes polarításra (negatív és pozitív pólusok).

Ha a lámpa már gyengébben világít, akkor ellenőrizze le az elemeket, szükség esetén tegyen be új elemeket.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobatók a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országában, illetve más európai

országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználatott termék az üztetésben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előirások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



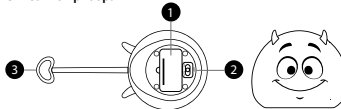
Światelko nocne BNL 5010 Instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa i ważne ostrzeżenia

- Przed zastosowaniem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do użycia w przyszłości.
- Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci do 3 roku życia może posiadać tylko su produktem wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie przekrywaj niani ani nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Produkt jest przeznaczony do eksploatacji w pomieszczeniach wewnętrznych, temperatura robocza wynosi do 45 °C.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie i nie myj pod bieżącą wodą.

Описание прибора



- 1 Крышка батареи
- 2 Переключатель
- 3 Эргономичная ручка

Применение прибора

1. Переключатель в положении вправо (☐) Сенсорный датчик позволяет исполнять включение и выключение касанием и одновременно также касанием установить два вида яркости освещения. Рекомендуем подождать 1 секунду после каждого касания для того, чтобы убедиться в изменении яркости освещения.
2. Переключатель в положении посередине (☐) – выключение прибора.
3. Переключатель в положении влево (☐) Режим «Засыпания» - светильник свит с меньшей интенсивностью и автоматически выключится через 10 минут, для активации достаточно касания.

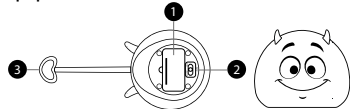
Питание

Откройте крышку батареи в нижней части прибора и поместите 3 батареи AAA.
При установке батареек соблюдайте правильную полярность.

Если интенсивность освещения снизилась - проверьте батарейки, они могут быть разряжены и их необходимо заменить.

- Чистку необходимо выполнять с помощью легкого напыления спирта, без использования элементов чистящих, разрыхляющих или разуплотняющих, поскольку это может повредить поверхность изделия.
- Выйми батареи, jeżeli nie będziesz korzystać z produktu przez dłuższy okres czasu.
- Zabrania się używania uszkodzonego produktu.
- Nie próbuj naprawiać produktu we własnym zakresie. Wszelkie naprawy należy powierzyć do autoryzowanego serwisu. Ingerencja w urządzenie narusza się na ryzyko utraty rekojmi ustawowej za wady produktu, np. gwarancje jakości.

Opis produktu



- 1 Ostonę baterii
- 2 Przelącznik
- 3 Uchwyt ergonomiczny

Zastosowanie produktu

1. Przelącznik w pozycji na prawej stronie (☐) Czujnik dotyku umożliwia włączenie i wylúczyenie lampki za pomocą dotyku, jednocześnie umożliwia wykonanie ustawiaj jasnósti za pomocą dotyku. Zaleca się odczekać około 1 sekundy po każdym dotknięciu, aby przekonać się czy następyje regulacja jasnósti.



Этот символ на приборе или в сопроводительной документации означает, что после завершения эксплуатации электрические и электронные товары не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти изделия в установленные пункты сбора вторичного сырья. В качестве альтернативы в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах можно вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для получения более подробной информации обратитесь в местные инстанции или ближайший пункт сбора вторичного сырья. Неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой штраф в соответствии с национальным законодательством.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, запросите необходимую информацию у своего продавца или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.